

PAŃSTWOWY TEATR ZIEMI KRAKOWSKIEJ
IM. LUDWIKA SOLSKIEGO W TARNOWIE

Dyrektor i kierownik artystyczny

Kazimierz Barnaś

Kierownik literacki

Marian Sienkiewicz

J. H. MAC CARTHY

KRÓL WŁÓCZĘGÓW

PROGRAM Nr 67

J. H. MAC CARTHY

KRÓL WŁÓCZĘGÓW

(Tytuł oryginału: „If I were King”)

Musical w 4 aktach, 5 odsłonach

Teksty: JULIAN TUWIM

Muzyka: RUDOLF FRIML

Przeład i opracowanie: TADEUSZ SYGIETYŃSKI

O s o b y:

Franciszek Villon, włóczęga		Maria, dama dworu . . .	IRENA WISŁOCKA
i poeta	JERZY PIÓRKOWSKI	Huguette du Hamel . . .	ZDZIŚŁAWA BIELECKA
Tabarie	JERZY KOPCZEWSKI	Margot, oberżystka . . .	CELINA BARTYZEL
Rène	ANDRZEJ CIARKA	Marion, cyganka	K. ZGUD-BIKART (Zesp. Pom.)
Robin	WŁODZIMIERZ GÓRNY	Joanna	{ LIDIA HOLIK-GUBERNAT
Collin	JERZY PETERS		{ JANINA MRAZEK-KOCZYŃSKA
Toison, cygan	MIECZYŚŁAW BŁOCHOWIAK	Damy dworu	IRENA BYSZEWSKA
Ludwik XI, Król Francji . .	JÓZEF HARASIEWICZ		M. MAJDROWICZ-ZAKRZEŃSKA
Olivier, ochmistrz dworu .	HENRYK HORBUT	Włóczęgi i Burgundowie .	JAN BRZEZIŃSKI
Thibaut de Vitry	JAN MAĆZKA		STANISŁAW KOCZANOWICZ
Kapitan straży	ZBIGNIEW ŚLUZAR		JAN MAĆZKA
Terrier, poseł Burgundii . .	WŁODZIMIERZ KANIOWSKI		oraz Zespół Pomocniczy
Katarzyna de Vausselles . .	{ JANINA MRAZEK-KOCZYŃSKA	Lucznicy, paziowie, lud	
	{ LIDIA HOLIK-GUBERNAT		

Inscenizacja i reżyseria: KAZIMIERZ BARNAS

Dekoracje: TADEUSZ RAJKOWSKI

Kostiumy: ANNA SZELIGA

Asystenci reżysera: JERZY KOPCZEWSKI i STANISŁAW KOCZANOWICZ

Piosenki: „CYGAŃSKA” i „NASZ KRÓL PARYŻ MA” skomponował MARIAN LIDA

Instrumentacja, aranżacja i dyrygentura: EUGENIUSZ SITKO

Gra zespół w składzie: TEOFIL CZAJA, ADAM DYBAS, JERZY GÓRGÓL, ZDZIŚŁAW KWIATKOWSKI i ZBIGNIEW RYGUŁA

Korepetytor: ANNA MASTALERZ

Nagranie playback: Polskie Radio w Krakowie

Układ tańców: WANDA ZACH

Układ pojedynków: TADEUSZ MROCZEK

PREMIERA DNIA 10 MARCA 1968 R.

W REPERTUARZE TEATRU:

Stanisław Wyspiański

WESELE

Adam Mickiewicz

KONRAD WALLENROD

Pierre Edmond Victor

PEPSIE

W PRZYGOTOWANIU:

Witold Wirpsza

TANTAL

Stefan Żeromski

PRZEDWIOSNIE

Adres Teatru: Tarnów, ul. Mickiewicza 4
Telefony: Centrala 22-51, Organizacja widowni 24-77